



TC/44/10

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 14 de marzo de 2008

UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES
GINEBRA

COMITÉ TÉCNICO

Cuadragésima cuarta sesión
Ginebra, 7 a 9 de abril de 2008

TALLERES PREPARATORIOS

Documento preparado por la Oficina de la Unión

1. En su trigésima octava sesión, celebrada en Ginebra del 15 al 17 de abril de 2002, y sobre la base del documento TC/38/12, el Comité Técnico (TC) acordó organizar talleres preparatorios antes de cada reunión de los Grupos de Trabajo Técnico (TWP) a fin de ayudar a varios de los delegados a participar más activamente en las reuniones. En su cuadragésima tercera sesión, celebrada en Ginebra del 26 al 28 de marzo de 2007, el TC aprobó el programa para 2007, tal como figura en el documento TC/43/10. La finalidad del presente documento es ofrecer un informe sobre los talleres preparatorios realizados en 2007 y presentar propuestas en relación con 2008.

2. En el presente documento se utilizan las siguientes abreviaturas:

TWA:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas
TWC:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos
TWF:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales
TWO:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales
TWV:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas
BMT:	Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular
TWP:	Grupo de Trabajo Técnico

Informe sobre los talleres preparatorios y actividades afines organizados en 2007

3. Los talleres preparatorios tuvieron lugar el día anterior a la reunión del TWP, con una organización similar respecto de cada TWP, y en ellos se abordaron los siguientes temas:

1. Introducción a la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV)
2. Introducción a los Grupos de Trabajo Técnico de la UPOV
3. Resumen de la Introducción General (documento TG/1/3 y documentos TGP)
4. Orientaciones para la redacción de directrices de examen (documento TGP/7)
 - a) Introducción
 - b) Orientaciones para la descripción de caracteres
 - c) Caracteres señalados con asterisco, caracteres de agrupación y caracteres del cuestionario técnico
 - d) Método de observación (V/M; G/S)
 - e) Variedades ejemplo
 - f) La elaboración de las directrices de examen

[En el caso del TWC, el tema "Orientaciones para la redacción de directrices de examen" fue sustituido por "Bases de datos de la UPOV"]

5. El sitio Web de la UPOV
 6. Orden del día de la reunión del correspondiente TWP
 7. Información recibida de los participantes
4. En lo que respecta al TWA, a TWC, a TWO y a TWV, los talleres preparatorios abarcaron media jornada.
5. En lo que respecta a la trigésima octava sesión del TWF, celebrada en la ciudad de Jeju (República de Corea), el taller preparatorio se amplió a una jornada completa en combinación con un taller técnico sobre "El examen de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad (DHE) con arreglo a los principios DHE". Uno de los principales elementos de dicho taller fue una serie de ponencias a cargo de miembros de la UPOV, quienes hablaron sobre "Los procedimientos de ámbito nacional y regional que se emplean para el examen DHE de las variedades frutales".

6. En el siguiente cuadro se ofrece un resumen de la asistencia a los talleres preparatorios organizados de 2002 a 2007. En el número de asistentes se incluye a los expertos que presentaron ponencias en los talleres preparatorios.

	Asistentes					
	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Miembros de la Unión						
número de asistentes / (número de miembros de la Unión)	35 (15)	55 (23)	69 (20)	130 (25)	136 (19)	167 (22)
Estados / autoridades observadores						
número de asistentes / (número de Estados / autoridades)	1 (1)	10 (9)	2 (1)	3 (3)	-	3 (1)
Organizaciones observadoras						
número de asistentes / (número de organizaciones)	8	3	2	5 (3)	2 (2)	4 (2*)

* Comunidad Internacional de Obtentores de Variedades Ornamentales y Frutales de Reproducción Asexuada (CIOFORA);
Federación Internacional de Semillas (ISF)

7. En lo que respecta a la asistencia a los talleres preparatorios celebrados en 2007, a continuación figura el número de asistentes en cada uno de los mismos:

TWA (Hungría):	26 asistentes
TWC (Rumania):	13 “
TWF (República de Corea):	36 “
TWO (China):	79 “
TWV (Kenya):	20 “

Programa para los talleres preparatorios de 2008

8. Se propone que en 2008 se organicen talleres preparatorios conjuntamente con todas las reuniones de los TWP, en los que se aborden las mismas cuestiones que se abordaron en los talleres de 2007 (véase el párrafo 3).

9. Se redactará un programa especial para el taller preparatorio de la undécima sesión del BMT, que habrá de celebrarse en Madrid (España), del 16 al 18 de septiembre de 2008. Se abordarán, entre otros, los siguientes asuntos:

- la situación de la UPOV en lo concerniente a las posibilidades de utilizar marcadores moleculares en el examen DHE;
- la posibilidad de utilizar instrumentos moleculares en la identificación de variedades en lo que respecta a la defensa de los derechos del obtentor y la verificación técnica, y la consideración de variedades esencialmente derivadas; y
- las directrices de la UPOV para la selección de marcadores moleculares y la creación de una base de datos (Directrices del BMT).

Actividades que se prevé celebrar junto con las reuniones de los TWP y los talleres preparatorios de 2008

10. Coincidiendo con la vigésima sexta sesión del TWC, que habrá de celebrarse los días 2 a 5 de septiembre de 2008 en la ciudad de Jeju (República de Corea), se prevé llevar a cabo un taller sobre tratamiento de datos la semana anterior.

11. Se invita al TC a tomar nota del informe sobre los talleres preparatorios celebrados en 2007 y de las propuestas en relación con el programa para 2008, así como a formular observaciones si lo estima conveniente.

[Fin del documento]